

淡江大學 109 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日語華語教學	授課 教師	孫寅華 SUN YIN-HUA
	JAPANESE FOR TEACHING CHINESE		
開課系級	共同科－外語 A	開課 資料	實體課程 選修 單學期 2學分
	TGFXB0A		
課程與SDGs 關聯性	SDG3 良好健康和福祉 SDG4 優質教育 SDG17 夥伴關係		
系（所）教育目標			
<p>一、奠定專業知識之基礎，加強跨領域之學習能力，以符合時代潮流社會需求。</p> <p>二、培養獨立思考與實踐之能力，強化自我學習及團隊合作之精神。</p> <p>三、訓練聽、說、讀、寫、譯的能力。</p> <p>四、培育學生人文素養。</p> <p>五、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>B. 具備資料收集、書面及口頭報告的能力。(比重：50.00)</p> <p>C. 具備獨立思考、團隊合作與溝通的能力。(比重：50.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>2. 資訊運用。(比重：50.00)</p> <p>4. 品德倫理。(比重：50.00)</p>			
課程簡介	以日語為媒介教授華語。		
	How to teach Chinese by Japanese language.		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	能使用日語教授華語	To teach Chinese by Japanese

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	BC	24	講述、討論、發表	討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	110/02/22~ 110/02/28	課程說明	
2	110/03/01~ 110/03/07	有關華語教學法	
3	110/03/08~ 110/03/14	有關華語教學法	
4	110/03/15~ 110/03/21	有關華語教學法	
5	110/03/22~ 110/03/28	華語問候與諸像	
6	110/03/29~ 110/04/04	華語問候與諸像語日語比較	
7	110/04/05~ 110/04/11	聽力課程設計與教學	
8	110/04/12~ 110/04/18	聽力課程設計與教學	
9	110/04/19~ 110/04/25	聽力課程設計與教學實作	
10	110/04/26~ 110/05/02	期中考試週	
11	110/05/03~ 110/05/09	文法課程設計與教學實作	
12	110/05/10~ 110/05/16	文法課程設計與教學實作	
13	110/05/17~ 110/05/23	文法課程設計與教學實作	

14	110/05/24~ 110/05/30	文法課程設計與教學實作	
15	110/05/31~ 110/06/06	文法課程設計與教學實作	
16	110/06/07~ 110/06/13	期末發表	
17	110/06/14~ 110/06/20	期末發表,課程總結	
18	110/06/21~ 110/06/27	期末考試週	
修課應 注意事項	請務必修習過日語,具中及日語程度。		
教學設備	電腦		
教科書與 教材	講義,PPT		
參考文獻	張金蘭(2009)《實用華語文教材教法》文光圖書 宋如瑜(2009)《華語文教學實務》正中書局 大内田三郎 (2004)『基本句型150で覚える中国語』駿河台出版		
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈課堂創意表現〉：10.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b>		